1:Redfield E-5 (1926-1927) 1930
NU37 Tepoztlan NU37

tive attributes. The *teocalli* just referred to was presumably a temple of this god; his symbol appears on one of the glyphs. This temple is but one of a number of pre-Columbian structures which still exist on both sides of the present village of Tepoztlán. It was called to the attention of the scientific world by a native of the village, Ing. D. Francisco Rodriguez, in 1895, when it was cleared and studied.[1]

The god of the temple in his capacity as patron of Tepoztlán, or perhaps another closely associated with Ome Tochtli, was known as Tepoztecatl.[2] This name survives today in Tepoztlán as that of a legendary chieftain of the ancient *pueblo*. The ruined *teocalli* on the cliff above the town is known as the "house of Tepozteco." A number of tales, some of which are told not only locally but in other villages of South-Central Mexico, deal with the miraculous birth and heroic adventures of Tepoztecatl.[3] At a *fiesta* held once a year in Tepoztlán, a dance-drama commemorates the val-

habitants were vassals of the Marquis of the Valley" (commentary to p. 38 of the Codex Magliabecchi, trans. T. T. Waterman and published [1903] by the University of California Press as *The Book of Life of the Ancient Mexicans*).

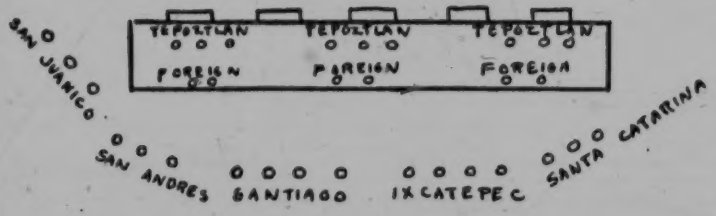
[1] See Seler, *op. cit.*; Marshall H. Saville, art., "The Temple of Tepoztlán"; Francisco Rodriguez, art., "Descripción de la piramide llamada Casa del Tepozteco"; Manuel Miranda y Marron, art., "Una excursión a Tepoztlán, Morelos. El teocalli de Ometochtli."

[2] His representation appears on p. 23 of the manuscript in the National Library of Florence. The face, of two colors, bears a semilunar nose ornament (*yacametztli*); the figure carries a shield and a hatchet. Early references to Tepoztecatl are collected by González Casanova, in art., "El ciclo legendario del Tepoztecatl," pp. 18–25.

[3] Three stories of this character, two from Tepoztlán and one from Milpa Alta, Distrito Federal, are published in Nahuatl text and Spanish translation by P. González Casanova, *op. cit.*

1:Redfield E-5 (1926-1927) 1930
NU37 Tepoztlan NU37

rounding hamlet sit always together, and always in the same absolute and relative position. The merchants come by villages, and sit by villages; and the differences between them are further emphasized by the fact that the products they sell are largely different, as one village group is compared with another. There is thus the following permanent market pattern:



Amatlán also has an economic specialty: the making of beds of cane;[1] but Amatlán and Santo Domingo, as has already been stated, are less firmly associated with the rest of the valley community, and their inhabitants do not regularly bring goods to sell at the market.

Differences between the villages are not limited to those brought about by geographic factors. The stability of populations, even within the small confines of this natural community, and the local nature of traditional loyalties, have made it possible for other cultural distinctions to survive. Outside of the Tepoztlán community, such differences are, of course, more marked. Yautepec is no more than fifteen miles away, but a native of Tepoztlán may tell a traveler coming

[1] Not verified by personal obeervation.

1:Redfield E-5 (1926-1927)1930
NU37 Tepoztlan NU37

from Yautepec at a considerable distance because he wears his trousers shorter and tighter and because he is likely to wear a handkerchief at his neck. It is also probable that there are dialectic differences[1] which distinguish Yautepec from Tepoztlán. Of differences between hamlets within the community there are probably many. In Santa Catarina beans are first toasted and then boiled with much *epazote*,[2] whereas in Tepoztlán that staple is not toasted and the boiling is usually without *epazote*. No statistical proof can be offered here of the statement, which in Tepoztlán is generally accepted as representing the fact, that in San Andres marriage takes place, "according to ancient custom," generally at the age of twelve to sixteen, whereas in Tepoztlán the ages are most commonly from eighteen to twenty-four.

In spite of local differences, the eight villages are bound together by certain institutions in which each village has a share. Chief of these institutions are the common lands, the market, and the traditional festal and ceremonial organization. The bi-weekly interchange of goods and gossip at the market has already been briefly described. The other two principal integrating factors require more comment.

The common lands[3] of the community constitute

[1] Differences in Spanish spoken. Little Nahuatl is spoken at Yautepec, which, although a pre-Columbian site, is now largely a *mestizo* community.

[2] *Chenopodium ambrosioides* L. This statement rests on the account of one informant.

[3] The general subject of "The Land Systems of Mexico" is admirably treated in G. M. McBride's book of that title, previously cited.

l:Redfield E-5 (1926-1927)1930
NU37 Tepoztlan NU37

103 621 829 toads not only because they live nearest the water, but because they swell so with their own importance. Those of San Miguel are called lizards because they are so quick (*lijero*) and light minded, liking to play and sing so much at night on the street corners. Those of Santa Cruz are called cacomixtles because they live up under the rocks with the cacomixtles. These characterizations are certainly apt. It is doubtful if they represent modifications of pre-Columbian names of *calpolli*. Similar collective designations, though not [171] always in Nahuatl and not usually animal terms, are found in other Mexican villages.[1] But the names do represent the consciousness of *barrio* individualities and help to show how Tepoztlán is a federation of semi-independent units, as was no doubt the pre-Columbian *pueblo*.

[1] Gamio, *op. cit.*, Tomo II, Vol. II, p. 402.

1:Redfield E-5 (1926-1927) 1930
NU37 Tepoztlan NU37

this on following Sundays too. They may bring chocolate and wine and a *chiquihuite* of bread and put this before the *santo* also. Usually the boy and girl know the matter is settled before the formal consent is given.

The wedding ceremony is performed by the priest in the church, if the priest is there and if the families can afford it. Civil marriage is required by law and obviates difficulties of inheritance; but it is not well regarded and is done reluctantly and with no feeling of a sanction received. Not uncommonly neither ceremony is performed.[1] After the wedding there is a feast, with *mole poblano* ["turkey *mole*"]. This takes place at the house of the groom. His parents and godparents stand the expense. The girl's wedding costume is likewise paid for by the boy's parents and godparents. The relatives and friends of both families come to the wedding feast; sometimes dancing goes on for two nights.

The marriage is in part a recognition of the new relationship between two families: between the parents and godparents of the bride and those of the groom. All these people are now *compadres*, a very close and intimate relationship characteristic of the peasant peoples of Catholic South Europe. The importance of the godfather, who to a certain extent displaces the father in control over and responsibility for the child, is described by Gamio;[2] the relationship is about the same in Tepoztlán.

The family organization is in general European. The details of family relationships among the Aztecs are unknown. But a comparison of present kinship terms in Tepoztlán with those used by the Aztecs[3]

[1] The collected information does not warrant a statement as to the extent of informal unions without any ceremonial recognition.

[2] *La población del valle de Juan Teotihuacan*, II, 243.

[3] This is done in a table in Appendix A.

1:Redfield E-5 (1926-1927)1930
NU37 Tepoztlan NU37

773 778 image. It punishes too. If one does something evil, first one's children die, then oneself. But it does all we ask it in good faith. So we venerate it much.

Most of the *santos* receive veneration only in the locality. But when legends such as this cluster thickly, the image comes to be sought by people not of the region, and in this way develop the sacred shrines of Mexico, such as Guadalupe and Chalma. The Virgin [776] of Guadalupe, with the universally known story of her miraculous apparition to an ordinary Indian, is the religious common denominator of Mexico. So at 776 778 lesser shrines an individual may develop a special personal relation with a *santo* not his by inheritance. An Otomi Indian from north of Mexico City was in a village in the state of Puebla during the revolution. He attributed his escape from death in a serious engagement to the local *santo;* therefore he now makes occasional pilgrimages to her shrine. Such relationships are often entered into in times of crisis by a conditional vow which is essentially contractual.[1]

[551] [171] Neither the present materials nor those of Dr. Gamio indicate special personal relations between an individual and the *santo* on whose name day the individual is born, such as occur in Catholic Europe.

The word *santo* is special and exact; there is no substitute for it, and it is used in both Spanish and Nahuatl discourse. Generally it means any sacred effigy;

[1] Gamio (*op. cit.*, II, 217) prints the text of an actual written contract made by votaries intending to perform certain religious dances in exchange for the good will of the saint, the penalty for failure to perform the dances to be incarceration in the local jail.

1:Redfield E-5 (1926-1927) 1930
NU37 Tepoztlan NU37

Zapata was a very great man. The only reason he lost was that he had no money. He fought for the poor people, but the millionaires were against him. [769] [173]

Zapata as a symbol embodies the group consciousness of the Indians of Morelos which developed during the revolution. His exploits are sung all over Mexico, but it is especially in Morelos that his memory is revered. *Corridos*[1] about him, written elsewhere in Mexico, describe his "base passions" and refer to him as "an Attila." But in the songs of the local collection he is "our defender," "a Napoleon," "our exalted savior," "the scourge of many a traitor," and "so w[illegible] and quick-thinking a *veterano*." [669] [186] [171] [533]

L[illegible]encargó a las fuerzas surianas	He charged the forces of the south
Que como jefe y sublime redentor;	As chief and exalted savior;
Su memoria conserven mañana	To preserve his memory tomorrow
Como prueba de su patrio amor.	As a proof of their love of country.

[539]

It is only in Morelos, in Tepoztlán and scores of Indian villages like it, that Zapata becomes truly legendary, and then even mythical. It is only in Morelos that he becomes a King Arthur, a Robin Hood. The stories and songs about Zapata may be dignified with the term "cycle." To the extent that these stories and songs merely keep alive a glorious memory they are legends—the folk counterpart of history. To the extent that the figure of Zapata defines the standards and justifies the conduct and ethical judgments of the people out of which he arose, they are myths. [769] [773] [533]

[1] Obtained in printed form in Mexico City.

l:Redfield E-5 (1926-1927) 1930
NU37 Tepoztlan NU37

CHAPTER XII

THE FOLK IN A CITY WORLD

In Mexico, as in European countries with more or less illiterate peasant populations, the sharpest cultural differences are not between one region and another but between the city people and the country people. This difference is, of course, even greater in those Latin-American countries where the city people derive their traditions from, and continue to communicate with, the European world, while the country people are largely Indian in tradition and do not easily communicate with the city. It is a circumstance of importance that the same classes, based upon the degree of familiarity with city ways, exist, on a much smaller scale, in Tepoztlán. They have already been several times referred to in these pages as *los correctos* and *los tontos*. The periodic revolutions afford, it would seem, a mechanism whereby this difference between the classes is from time to time re-emphasized and the tendency for them to merge is checked.

It is probable that these classes have existed for centuries in Tepoztlán. Tradition says that Martin Cortés, son of the conqueror, lived for a time in Tepoztlán and used the chapel of La Santísima as his private oratory. Certain heavy stone walls and ruined arches across the street from this chapel are pointed out as the vestiges of his residence. When he and his

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

treated as self-sufficient and isolated.[22] Undoubtedly, this is a carry-over from an older anthropological tradition which was concerned with salvaging cultural data from rapidly disappearing primitive peoples. While such an approach might still have some justification in dealing with an isolated tribe in the jungles of New Guinea, it has little justification in studies of modern nations like Mexico.

The common cultural heritage of Spain has reached into the most distant corners of Mexico since early colonial times; and since the Revolution of 1910-20, even the more isolated villages have become increasingly drawn into the main stream of national life and have felt the impact of national policies and programs. Tepoztlán is subject to national Mexican law, its *ejido* program is part of a national program, its school system is regulated by the Federal Department of Education, its forests are protected by the Federal Department of Forestry, and in a more general way its economic life is part of the larger economy of the state of Morelos and the nation. In this sense, then, the culture of Tepoztlán is part of the larger culture of Mexico and must be examined in that context.

In studying communities in Mexico it is important that the anthropologist become a student not merely of the single community but of the region and nation as well. The anthropologist must be sufficiently versed in the more important historical, geographical, economic, and cultural characteristics of the region and nation to be able to place his community in relation to each of them, and to indicate just what the community is representative of in the larger scene. Like the sociologist, the anthropologist must become skilled in the use of census data and comparative statistics to relate and compare population trends, standards of living, health and education, and types of agricultural problems. In the matter of cultural characteristics the anthropologist must know what is unique to his community and what it shares with broader areas, what is new and what is old, what is primitive and what is modern.

It seems to me that such a procedure makes for a better sense of perspective in understanding the local scene, and helps to distinguish more clearly between what is local and what is widespread.[23] It makes local materials more useful to other social scientists as well as to government administrators concerned with action programs. Furthermore, it offers an excellent opportunity to study the way in which national events and programs such as the Revolution and the *ejido* program have worked out under local conditions. One of the questions to be considered in this study, therefore, is: What is Tepoztlán representative of in rural Mexico?

It has become commonplace in writing about Mexico to begin by emphasizing the great diversity in geography, language, and the cultural levels of the people. Diversity is undoubtedly one of the important characteristics of the country, but we must not overlook the fact that within this diversity there are underlying similarities in trends and problems as well as in culture. These similarities are the result

[22] For a similar criticism see Julian Steward's paper, "Some Limitations of Anthropological Community Studies," read at the American Anthropological Association Meeting, 1948.

[23] A recent monograph on a Tarascan village devotes considerable space to describing children's games, which are known throughout most of Mexico and in other parts of Latin America, as though these games were a distinctively local Tarascan phenomenon.

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

of widespread contacts of the Indian peoples among themselves before the Spanish Conquest, and the common influence of Spanish colonial institutions since the Conquest.

Tepoztlán parallels, to a remarkable degree, many of the characteristics of Mexico as a whole. Within the relatively limited area of the municipio of Tepoztlán [24] we find practically the entire range of climatic zones of Mexico, from the *tierra fría* to *tierra caliente*, with their accompanying variety of natural resources. It is a striking fact that over fifty per cent of the total land area of Mexico falls within the range of altitudes found within this single municipio, that is, from approximately 3,500 to 9,500 feet. Tepoztlán is also distinctive in the way in which its statistical indices follow national figures for such items as the percentage of its arable land to total land, the percentage of its forest land to total land, and the average size of land-holdings. The rate of population growth as well as the distribution of age groups also closely parallels the national figures.

In Tepoztlán, as in Mexico as a whole, we find contrasting elements of the primitive and the modern, the old and the new, the Spanish colonial and the contemporary. Tepoztlán has a strong Indian heritage; many pre-Columbian traits persist in the village today. The system of communal land-ownership, an important aspect of the economy and social organization of the municipio, has remained practically intact. Many elements of pre-Hispanic agriculture are found; corn, beans, and squash remain the staple products. Pre-Columbian traits of material culture have also persisted, particularly in house construction, furnishings, cookery, foods, and clothing. Among the more important of these items we find adobe walls, the sweat-house (*temascal*) made of stone and mortar, clay plastered granaries for corn (*cuescomatl*), the hearth (*tlequilitl*), the three-legged grinding stone (*metate*), the clay griddle (*comal*), the mortar and pestle (*molcaxitl* and *texolotl*), huaraches, tortillas, chile, and pulque. In non-material culture there are also survivals, especially in curing and magic, and in customs pertaining to birth and other stages of the life cycle.[25] The Náhuatl language has also persisted. As late as 1927 Náhuatl was spoken by nearly all the inhabitants, although most of the villagers also spoke Spanish.

The large number of Spanish colonial elements which still exist in the village culture today were introduced early in the sixteenth century soon after the Spanish Conquest. The most important of these traits are the physical layout of the village with its barrios, streets, and central plaza; Catholicism and the churches; the Spanish language; a money economy; domestic animals, the plow and other agricultural tools; and the greater part of the beliefs and customs of the people.

Side by side with the pre-Columbian and Spanish colonial elements are many significant items of modern industrial civilization, such as corn mills and sewing

[24] While the village of Tepoztlán is the primary subject of this study, the village cannot be understood except within the framework of the municipio of Tepoztlán, of which it is the *cabecera* (head), a status roughly equivalent to our county seat. In this study, therefore, there will be frequent references both to the village and the municipio.

[25] Many of Bernardino de Sahagún's descriptions of native Aztec diseases and their cures are still remarkably accurate descriptions of present-day customs in Tepoztlán. Indeed, many sections of Sahagún read as if he had been relying upon Tepoztecan informants.

2;Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

The Mexican Revolution of 1910-20 was a turning point in the history of Tepoztlán as well as of the nation, and was a major influence in breaking down any remaining isolation of the village. Tepoztlán was in the heart of Zapatista country, and few villages suffered greater upheavals. The village was alternately occupied by opposing Zapatista and federal forces recruited from all parts of the country, and both left their progeny in the village, further adding to the mixture of physical types. At one time or another during this period the entire population fled to the hills or to Mexico City, Guerrero, Puebla, and other parts of the country, and as a result there is a large proportion of adults who have lived outside of Tepoztlán.

The Revolution also brought about the overthrow of the ruling *cacique* group in Tepoztlán and a general lessening of social and economic class differences. The communal lands which had been under the control of local *caciques* were now freely available to all Tepoztecans. Furthermore, the municipio regained the land it had lost to a neighboring hacienda and thus participated in the benefits of the national *ejido* program. In addition, the Revolution has meant a general rise in the standard of living, the expansion of educational facilities, as well as a weakening of the older concepts of authoritarianism and a corresponding strengthening of democratic values.

Tepoztlán mirrors many national trends and brings into sharp focus some of the most pressing problems of Mexico as a nation. The changes which have occurred in Tepoztlán since the Revolution, such as the introduction of corn mills, the building of modern highways, and the establishment of bus service to Cuernavaca, are typical of changes that are taking place over wide areas throughout Mexico. The poor agricultural resources, the relative importance of forest and grazing lands in the agricultural economy, soil erosion and exhaustion, deforestation, the small size of both private and *ejido* landholdings, population pressure, and low productivity are among the problems which stand out in Tepoztlán as in the nation. One of the advantages of studying these problems within the framework of a single municipio and village is that we can better understand the inter-relationship between geographic, historic, economic, social, political, and psychological factors; and above all, it is possible to know better what these problems and changes mean to the people themselves.

It is important, also, to consider the ways in which Tepoztlán is distinctive. If we compare Tepoztlán with other villages in Mexico, rather than with the nation as a whole, we find that in many ways it is atypical. Tepoztlán is a large village, larger than ninety per cent of the villages of Mexico, making for a greater complexity of social organization. Tepoztlán has been a political and administrative center of the municipio since the Conquest and even under Moctezuma; it has retained its communal lands,[29] a long tradition of literacy, and a local intelligentsia

[29] Simpson, in connection with an otherwise excellent critique of Chase's romantic version of Tepoztlán, has written that Tepoztlán cannot be considered a "typical" Mexican village or municipio because, according to Helen Phipps (*Some Aspects of the Agrarian Question in Mexico —A Historical Study* (Austin: University of Texas Press, 1925), p. 120) it was the only village in the entire state of Morelos which maintained its communal lands. It seems to me that Phipps' statement is a considerable exaggeration. At least three of the municipios surrounding Tepoztlán did not lose all of their communal lands before the Revolution; their lands, like those

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

since the middle of the last century; specialized industries or handicrafts are absent or have disappeared; and it is situated not far from Mexico City. These are the facts that tend to differentiate Tepoztlán from many Mexican villages. 171 [105]

In the foregoing pages I have attempted to place Tepoztlán in the broader Mexican scene in terms of its geography, history, population trends, agrarian problems, and other aspects, and have pointed out in what ways Tepoztlán is representative of the nation as a whole. Obviously, in a country of such great diversity as Mexico it would be impossible to find any single village or municipio which would represent the entire range of variations and differences. Tepoztlán is not here presented as *the* synthesis of Mexico but rather as *one* synthesis.

---

of Tepoztlán, were not suitable for plantation purposes. This undoubtedly was also the case in many other mountainous areas in Mexico. On this basis I would be inclined to follow Tannenbaum's findings which indicate that in 1910 approximately 16 per cent of all villages and 51 per cent of all rural population could be classified as of the "free-village" type. (See Tannenbaum, *Mexican Revolution*, pp. 30-37.) Simpson, *The Ejido*, p. 36, considers this figure as a "considerable over-estimate." In any case, Tepoztlán would be typical of the free-village type. [114]

[page xxviii is blank]

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

is to provide women with an excuse for visiting each other, and that it has extended their social life.

There are less than a dozen battery-operated radios in the village, and most of them have been purchased since 1944. There are also about 44 spring-driven phonographs.

DIET

As in rural Mexico as a whole, the basic diet of the people of Tepoztlán consists of corn, beans, and chile. Squash, which was reported by Redfield to be an important element in the food complex of Tepoztlán, is not part of the regular daily diet and is eaten only a few months of the year. The proportion of corn, beans, and chile in the diet varies sharply from family to family and depends upon the season, income, and food habits of the family. The consumption of corn, which is the major food staple, ranges from 10 per cent to as much as 70 per cent of the family diet. In general, the poorer the family, the higher the proportion of corn, beans, and chile in the diet.

Yellow corn is most commonly used in Tepoztlán, but blue and white corn is also locally grown and used. Corn is most frequently eaten in the form of tortillas and occasionally in the form of *atole* (gruel). Tamales made of corn dough are eaten at certain fiestas; corn *pozole* and corn *pinole* are known but are not characteristic foods in this village. The preparation of the corn dough or *nixtamal* with lime is the same in Tepoztlán as in other parts of Mexico. There is a wide variety of beans in Tepoztlán, but the most commonly eaten are red kidney beans cooked with lard, chile, and sometimes tomato and onion. Green chile, ground with onion and tomato, is prepared daily as a sauce to be eaten with tortilla and whatever other foods are served. *Chile pasilla*, a large dried red chile, is more expensive and is generally reserved for use in the fiesta *mole* sauce.

The basic diet is supplemented by many other foods which are either locally cultivated, gathered wild, or purchased in the stores and market place. Among the foods used in Tepoztlán are the following:

zapote	beans	honey
banana	avocado	spices
orange	hog plum	herbs
lemon, lime	*chirimoya*	beef
grapefruit	*mameys*	pork
chayote	papaya	chicken
manzanillos	mango	turkey
tomato	squash	milk
sugar cane	peanuts	eggs
pitos	coffee	cheese
acacia seeds	prickly pear	clotted cream

The fields, forests, and mountain sides provide many free foods the year round. There are several varieties of wild edible greens, which are important in that they

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

10 *local government and politics:*

631
648

THE MUNICIPIO OF TEPOZTLÁN is one of twenty-seven municipios of the state of Morelos. It is governed by the State Constitution of November 20, 1930, which abolished the older political divisions known as districts and established "free municipios," each with local governments to be elected by popular vote. The village of Tepoztlán is the seat of the municipal government and as such is the most important administrative and political center of the municipio.

175
631
648

Tepoztlán, like Mexico as a whole, has had a long and complicated political history which antedates the Spanish Conquest by many centuries. As has been noted before, Tepoztlán had experienced a number of conquests before the coming of the Spaniards and had a long history of living under political domination and an authoritarian system. The more than three hundred years of Spanish rule during the colonial period continued this tradition. In fact, Mexican independence from Spain brought very little political change for the village, and it continued to live under an authoritarian and imposed regime up to the Revolution of 1910–20.

Since 1910 political life in the village has been unusually intense, dramatic, and not without its tragic aspects. Because of its proximity to both the state and national capitals it has been particularly subject to outside political influences and has reflected state and national political trends. Almost every political current of national [668] importance has had some repercussions in the village. The village participated in the struggle against the Huerta Uprising, and later against the Cristeros.

665
648

In the thirties the village had a Communist cell and was strongly pro-Cárdenas. Later it was in favor of Almazán and there was even talk of armed uprising when he was defeated. The Sinarquistas were also active in the village, though quite unsuccessful. And during World War II the villagers were decidedly pro-axis and anti-gringo. More recently the campaign against hoof and mouth disease again fanned anti-American sentiment, because of the widespread belief that American pressure was responsible for the killing of diseased animals. In all of this, Tepoztlán reflected national tendencies.

661
641
171

Local government in Tepoztlán shows many of the characteristics and problems familiar to students of Latin America, and of Mexico in particular, and presents

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

a sorry picture. Inefficiency, irresponsibility of officials, dishonesty and graft, lack of local funds for public improvements, betrayal by leaders, widespread suspicion of the government and its motives, lack of village unity, and apathy are among the salient traits.

LOCAL GOVERNMENT

The local government is known as the *ayuntamiento* and consists of the following officers: president, *síndico procurador*, *regidor de hacienda*, secretary of the *ayuntamiento*, treasurer, police chief, sub-police chief, *juez menor*, secretary to the *juez menor*, and porter. In addition there are eight *ayudantes*, each representing one of the *demarcaciones* of the village. The president, *síndico*, *regidor*, and *juez menor* are elected by popular vote for a two-year period.[1] The other officials are appointed by the president in agreement with the *síndico* and *regidor*.

The duties of the major officials are determined by state law. The way in which the officials function depends upon their personalities. A meek president will serve only as a figurehead and allow the *síndico* and secretary to run the government. An aggressive president may in turn take over the functions of the other officials. The president is the executive officer and as such is the official representative of the village in dealings with the outside. His signature is necessary for most correspondence and official acts. He sets the fines for infractions of the law; in addition, the inhabitants often bring their private difficulties and family quarrels to him.

The *síndico* is charged with responsibility for protecting the communal resources of the municipio, that is, the lands, forests, and water resources. It is he who guards the titles to these resources. He has authority to use the local police to apprehend anyone suspected of immoderate or illegal use of communal resources. The *síndico*, together with the president, inspects the accounts of the municipio. In addition, he is responsible for the inspection of cattle before they are slaughtered to determine that they are not diseased. He must inspect the cattle brands to be sure that the cattle have not been stolen. Furthermore, he is the sub-agent of the Ministerio Público, and in this capacity acts as an attorney general, responsible for investigating all violations of the laws of the state.

The *regidor* is responsible for the financial operations of the municipio, and the treasurer serves as his assistant.

By far the greatest number of tasks falls to the secretary of the *ayuntamiento*. He is generally the most literate of the officials, and the present officeholder is a competent typist. He opens and closes the government offices six days a week, signs all correspondence, attends all public functions, maintains the records of the municipio, advises the other officers of the state law, keeps the president informed of all complaints, and attends to all complaints and requests for certification.

The chief of police is directly responsible to the president and the entire *ayun-*

[1] There have also been other changes in the number of government employees. The present government organization follows the requirements of the State Constitution of 1930. From 1910–30 the state of Morelos was under military rule.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

did not shoot him. The morning after the battle with the Cristeros, Cortés Sedano was removed to the Cuernavaca prison and two days later was released by the governor with a warning. Cortés Sedano returned to the village and continued his religious work but abandoned the Cristero movement.

ORGANIZATION OF THE CHURCH TODAY

The church of Tepoztlán is an integral part of the structure of the Roman Catholic Church and is under the jurisdiction of a hierarchy of authorities, most of whom are outside of the municipio. Most of the characteristics of the local church are similar to Catholic churches everywhere, but a few are unique, if not to Tepoztlán, then to Mexico. For example, the Catholic Church is a highly centralized, authoritarian organization in which officials and prelates are appointed by their superiors and in which all policy is laid down by those in high positions. But in Tepoztlán, as in other Mexican villages, there is a democratic element in the election of *mayordomos* and a marked freedom in the conduct of all secular aspects of religious affairs, such as the maintenance of the barrio chapels, the celebrations of fiestas, and the collection of money for these fiestas.

Added to this type of local autonomy is the fact that the church in Tepoztlán is not a dynamic, militant organization and interferes only minimally in the private lives of the villagers. In general it is tolerant toward practices of magic, sorcery, and paganism, and toward drunkenness. Even the few Protestants have been left to go their own way. This situation is, in part, due to the passivity or disinterest of the local priest, who is himself a native Tepoztecan and tolerant of local traditions.

The arrival of a group of nuns in 1945 injected an aggressive religious attitude in the local church, for these women have actively applied pressure upon the villagers to live more Catholic lives. They have established a school to compete with the public school; they urge parents to attend services, to confess, and to have their children baptized, confirmed, and instructed in doctrine. They make frequent visits to homes, seek out those living in free union or married only by civil law and exhort them to have church marriages, and finally, they have attempted to convert several Protestants.

The complex organization of the church includes seven levels of ecclesiastic hierarchy. (See Chart 3.) The first and highest in the nation is the archbishop of Mexico. He maintains connections with Tepoztlán through the medium of circulars, pastorals, and general orders. Few if any Tepoztecans have ever seen him. Next is the bishop of Cuernavaca who is in charge of the churches in the state of Morelos. He visits Tepoztlán about once every five years, but has been seen occasionally by Tepoztecans when in Cuernavaca.

On the third level in the hierarchy is the local priest, the main figure in the central church of Tepoztlán (see Fig. 50), and the highest spiritual authority in the municipio. The fact that he is a native of Tepoztlán has facilitated his work there. Tepoztecans feel more comfortable with this priest than with all of his "foreign" predecessors, and are less inclined to complain and criticize him. His lack of

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

754 him revert to human form. *Naguales* have the power to enter houses, even when doors are closed, can steal anything, and can quietly carry off girls by putting them into a deep sleep. To prevent thefts by *Naguales* a cross is marked on the bottom [789] of *metates* which then become too heavy for the *Nagual* to lift. Some *Naguales* [778] will steal girls for a sum of money. *Naguales* cannot be wounded by a knife or a gun, and it is impossible to hit them or throw stones at them because of a secret [776] power which defends them. Some people believe that El Tepozteco can turn himself into a *Nagual* and that he is their chief.

753 *Los aires* are mysterious forces, variously thought of as winds, spirits, or little 755 people who may cause sores, pimples, paralysis, and other illnesses. They are found in stream beds, ravines, in stagnant pools, and atop the highest hills. Tepoztecans [776] are careful to avoid *los aires* and not to offend them. Some old women still say cer- tain Náhuatl phrases asking permission of *los aires* to take water from the stream. [312] Those who must pass by stagnant water after bathing in a *temascal* must drop some of the leaves, with which they dried themselves, into the pool in order to avoid [751] headaches, earaches, or watering of the eyes. To get rid of these afflictions one must be cleansed with salt and yarrow leaves which are afterward thrown into the middle of the street. Sometimes when a person eats beside a stream or near a ravine, he will be attacked by *los aires* and will have a headache and fever. The illness is treated by cleansing the person with herbs, which are then thrown into the stream or ravine. If the sick person continues to have fever and dreams of canes, water, [787] or food, it means that *los aires* struck him very hard and must be fed. *Mole*, tamales, and fruit are prepared, and a special loaf of bread in the shape of a doll is ordered [782] from the baker. The doll is decorated in red, and the meal, adorned with red crepe paper, is carried to the suspected stream and left there.[10]

242 *Los aires* are also believed to take refuge in anthills, and one who disturbs an 825 anthill may suffer grave injury. For this reason no Tepoztecan dares open an ant- hill to remove the queen ant, despite the fact that the local variety of ants is very [776] voracious and can destroy an entire cornfield. When a farmer discovers an anthill [753] in his field he will place food, such as mango leaves, around the hole, so that the ants will not eat the corn. The farmers sometimes place poisonous leaves at an anthill, but the ants soon learn not to eat them. Some of the more advanced farmers use chemical products including D.D.T. to kill the ants but even the most educated will not open an anthill.

753 Informants relate that not long ago a man, not of Tepoztlán, used to sell ant dung as fertilizer. He collected the material from anthills, but after six months of this work he fell ill, became badly crippled, and died. The same thing happened to the uncle of one of our informants; after opening an anthill he spent eight years in bed, crippled and inflamed from the effects of *los aires*.

787 Belief in good and bad omens continues in Tepoztlán. These beliefs are innu-

171

[10] In Redfield's account a real doll, with red cheeks and decorated with colored yarn, is used. The bread doll is more closely reminiscent of the dough images offered in propitiation in pre-Hispanic times.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

merable and not unlike many reported in other studies of rural Mexican communities. Omens are seen in the cry of the opossum, the entry of a bat into the house, the howling of a dog at midnight, the rainbow, the death of a snake within the house, the songs of certain birds, an egg laid without a shell, an egg with a double yolk, and many more such phenomena. When an evil omen appears in a home, the entire family feels threatened, not knowing upon whom misfortune will fall, and for a time everyone takes extra precautions against accident. Sometimes a favorite saint is appealed to or a powerful *curandero* is sought out, but more often the family does nothing, and the sense of apprehension soon wears off.

Evil supernatural forces can be made to act or can be counteracted by sorcerers and witches who receive their power from the devil. Witches are thought to be most active on Tuesdays and Fridays, and some people take extra precautions to hide soiled clothing or not to accept gifts of food on those days. Several old women, particularly those who know a great deal of herbal lore, are thought to be witches. Aggressive or bold women may also be suspected, particularly women who are able to dominate their husbands. Such women are often thought to have bewitched their husbands with *toloache*, a local herb. It is interesting to note that some of the young girls who have studied outside the village, and who live by urban standards, are also suspected of being witches by a large portion of the population. One such girl married a boy in the barrio of Los Reyes and was accused of being a witch by her mother-in-law on the ground that she refused to behave like a good daughter-in-law and continued to see her former school friends.

Sorcery is used in courtship by unsuccessful suitors. The leg of a beetle is introduced into a drink to arouse the passions of an indifferent girl, or a powder made from skulls may be thrown on the palm of a woman's right hand or on her head, or into her food or drink. Foods which spoil too quickly are often believed to contain some powder meant for sorcery. A young Tepoztecan schoolteacher who received a gift of apples from a pupil was very much alarmed when she noted that the fruit rotted the very next day, and she suspected the child's family of trying to bewitch her. The most feared type of sorcery is that in which an image of the victim is fashioned out of his soiled clothing and pierced with a pin in the region of the heart or head to bring about his illness or death. To be doubly certain of success, the doll may be thrown into an anthill, so that *los aires* will also attack him.

Almost any unusual illness, but particularly swelling of the head or joints, may be attributed to sorcery by the local *curanderos*. A bewitched person usually leaves the village in the belief that he is no longer safe there and can be cured only away from the sorcerer. In such cases, Tepoztecans generally consult *curanderos* of wide repute in Yautepec or other towns and may spend several hundred pesos to undergo a cure. However, mild symptoms of sorcery or illness due to supernatural elements may be treated within the village by use of prayer, holy water, local herbs, ritual "cleansing," and by consulting certain local healers who go into a trance and converse with spirits to get a diagnosis and prescribe a cure.[11]

[11] This may be an element of African culture introduced into Tepoztlán by Negro slaves.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

12 *the quality of inter-personal relations:*

Tepoztecans are not an easy people to get to know; they are not an outgoing or expressive people. Most inter-personal relations are characterized by reserve, constriction, and carefully guarded behavior. Spontaneous or informal behavior is limited to the most intimate relationships and rarely occurs in public. Tepoztecans do not like to attract attention by word or deed, and self-control is learned early. In the presence of adults, children are expected to be unobtrusive.[1] In large public gatherings of adults and children, there is a minimum of noise. A family whose quarrels or boisterousness can be heard by passers-by soon earns a poor reputation.

In the street, most faces are somber and quiet; smiles, brief and appropriate; hearty laughter, rare. Women and girls are expected to walk with eyes downcast and those who smile freely may be suspected of being flippant and flirtatious. Adolescent girls, in particular, must have good facial control, for even a glance of interest may be taken as a sign of encouragement by some hopeful male. To smile unnecessarily at other people's infants is to be suspected of the evil eye, and most children do not learn to smile at strangers or visitors until they attend school.

Correct behavior is important at all times, at home, with friends, with relatives, and in public. Only in the case of old people and men who are drunk are deviations from customary reserve tolerated. Nevertheless, men recovering from drunkenness are apt to worry over having committed some improper act, such as behaving disrespectfully to a *compadre*. For this reason, men are careful about choosing drinking companions; individuals in a respect-relation, such as father and son, uncle and nephew, and *compadres*, must never drink together.

There are no fiestas in Tepoztlán which are openly bacchanalian in character, or in which women as well as men become drunk and promiscuous as in some other parts of Mexico. Even at the Carnaval, when Tepoztecans behave with relative freedom, the leading participants are disguised in masks and costumes, and whatever love-making takes place is done secretly.

[1] Only during the recreation hour in school do children make a great deal of noise and play wildly. The play pattern in school is in sharp contrast with that at home and is clearly out of keeping with the older culture pattern.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

husbands and wives, a young wife often addressed her older husband in *Vd.*, while he used *tú* to her.

The *Vd.-tú* relationship may also exist between employer and employee, particularly if the latter is younger and is well known to the employer. However, if an employer addresses an older employee in the familiar form, it is a sign of lack of respect and is taken to be an insult. When both persons are of the same age and are not strangers, they address each other in the familiar form.

In pre-Revolutionary days it was customary for wealthy *caciques* to address the rest of the population as *tú*, regardless of age, and to be addressed as *Vd.* Today, wealth plays a minimal role in the *Vd.-tú* relationship, in part because of the absence of sharp class differences, in part because of the humble origins of many of the present well-to-do. The memory of the deep hostility and fierce vengeance of the subordinate population toward the *caciques* is also a deterrent in taking advantage of higher economic status.

Men holding political office or political ambitions are generally careful to avoid the *Vd.-tú* relationship with other adults for fear of offending. They prefer the *Vd.-Vd.* relationship, for they seek many *compadres*, or the *tú-tú* relationship in which they acknowledge friendship or acquaintance with most people of their own age group. However, local officials tend to speak condescendingly in the *Vd.-tú* relationship to more humble Tepoztecans, as well as to people from outlying villages, regardless of their age. This attitude of arrogance on the part of the officials and respect for the authorities on the part of the general population is carried over from pre-Revolutionary days, as is the notion that to speak to the local president in the familiar *tú* adds to an individual's importance. However, within Tepoztlán proper, officials no longer dare to express superiority of status to the majority of the adult inhabitants. Only the priest and nuns maintain an *Vd.-tú* relationship with the rest of the population.

The *tú-tú* relationship is an intimate one and is used between husband and wife, sweethearts, and children. It is also used between two people of the same sex and of approximately the same age. However, in Tepoztlán this *tú-tú* relationship does not always imply intimacy, but rather the possibility of intimacy. Thus, it is from the same age group that the *cuates*, drinking companions, singing companions, and so on, are drawn; but for the rest, the *tú-tú* relationship may be almost as reserved and formal as *Vd.-Vd.* In this, Tepoztlán and other rural villages differ from the city where the use of *tú-tú* is reserved for only the most intimate friends, all others of the same age being addressed as *Vd.*

At least among the school children and older students there is a tendency toward urban usage of *tú* and *Vd.*, that is, the custom of having fewer but more intimate *tú* relationships and a greater number of *Vd.* relationships. Traditionally in Tepoztlán, although members of the same sex and age group continue to call each other *tú*, there is a marked withdrawal from intimate relations as they get older and particularly after marriage. The *tú-tú* relationship is undoubtedly a potentially dangerous one to continue, because of the equality of status and the possibility of

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

the behavior of public figures, is directly related to many of the characteristics described previously.

Is the social character of Tepoztlán unique to Tepoztlán, or is it typical of other rural Mexican communities? A definitive answer must wait until we have seen more culture and personality studies than are now available. Indeed, the study of inter-personal relations in rural Mexico and other parts of Central America is still in its infancy.[8] Nevertheless, some of the existing monographs give us considerable insight and make some comparisons possible.

George Foster, in his monograph on the Tarascan village of Tzintzuntzan, writes as follows about the people:

> The collectivistic aspects of rural and Indian Mexican life have been stressed in many studies of Mexico, and much recent Government planning, such as the development of the *ejidos*, has been predicated on the assumption that this is a dominant characteristic of rural peoples. In Tzintzuntzan one is struck, not with the collectivistic but rather with the strong tradition of individualistic attitudes. . . .[9]
>
> Self-criticism is an unknown virtue—if such it is—and failure is always due to elements beyond one's control; the weather, bad luck, the unscrupulousness of other persons, but never is it the fault of the individual himself. . . .[10]
>
> Mistrust, suspicion, and fear are the common reactions to new persons or situations. One tends to jump to conclusions, to suspect the worst rather than the best about both old friends and new. In any new social relationship it is assumed that the other person is trying to get the better of one. . . .[11]
>
> . . . the possibility of material success is so limited by ecological and economic factors that few persons can ever expect to get far ahead . . . the wealth goal is difficult and almost impossible of attainment; hence, the stimulus of a reasonable chance of success is lacking. Since one's own life is so much a series of frustrations one takes pleasure in noting the difficulties of neighbors, even though . . . it is a case of biting off the nose to spite the face. Consciously or unconsciously the average Tzintzuntenyo realizes that in a material way he probably never will advance far. Hence, he envies, criticizes, and abuses his rare neighbor who does so, meanwhile further neglecting his own work.[12]

All of this applies accurately to Tepoztlán.

Elsie Clews Parsons, in her monograph on the Zapotecan town of Mitla, gives us a summary of Mitla character in a discussion of what traits are Indian and what are Spanish. Again we find many similarities in Tepoztlán. She writes,

> Psychological analysis I cannot attempt, as this study is cultural rather than psychological, but on occasion I have referred to psychological attitudes which have appeared to me

[8] There are very few studies of Mexican national character. The Mexican philosopher, Samuel Ramos, has made a pioneer effort in his *El Perfil del Hombre y la Cultura en México* Mexico, 1938. Ramos believes that feelings of inferiority are the basic traits of the Mexican character. Findings in Tepoztlán do not bear this out.

[9] Foster, *Empire's Children*, p. 287.

[10] *Ibid.*, pp. 287-88.

[11] *Ibid.*, p. 288.

[12] *Ibid.*, p. 289.

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

156
171

to partake of Indian rather than of European character: the attitude of secretiveness as a protection from ridicule or criticism or interference, the impulse to escape from a situation you do not like rather than to resist it or to reform it; wearing opposition down by repetition or nagging or, as we say, not knowing how to take no for an answer; noncompetitiveness and a lack of personal aggressiveness; desire for social peace and unity, and conviction of the need of town solidarity; repugnance to physical contacts; unwillingness to give offense or make an enemy, which includes reticence about other people's affairs and unwillingness to take responsibility for anything which is not personally pressing; unwillingness to entertain anger, animosity, or revengefulness, emotions which will make you sick or lead to enmities (as the Hopi put it, "a man with a warm heart is an angry man and one to be avoided"); fear of making enemies, no manifestation of sexual interest whatsoever; and, finally, taking much more interest in how people behave than in how they feel or think. . . . Condemnation falls on one who is *egoísto*, self-seeking and competitive, on the *ambicioso*, the grasping or greedy, and most of all on the *envidioso*, the envious man who fails to act in ways enabling all "the sons of the town" to have equal opportunities as well as equal obligations. *Muy miserable* is the one possessed of these traits of competitiveness, greed, and envy whether he or she be president or member of a prestigeful family or the mother of San Pedro or the baker who cheats the Holy Child of his loaf. The opposite of the *hombre miserable* is the *hombre honrado* who lives and lets live, is liberal and welcoming, *cariñoso*, who is *humilde*, neither quarrelsome nor cantankerous, who is *buena gente*. The terms are Spanish, but the evaluation, I think, is characteristically Indian. . . . It is based on a person's conduct, not on his opinions or on his emotional reactions except as expressed in conduct. In this community where there are no refinements in sex relations, no arts, few handicrafts and these giving no range in design, few or no games, no song, little story-telling, and getting drunk is almost the only diversion, where speech is guarded, and personal intercourse is standardized as family or *compadre* relationships, it is only what you do in conformity with others that matters, not what you think or feel or imagine. Whether or not you believe in the saints is a matter of indifference as long as you hold the two *mayordomías* that are expected of you. Except in connection with official position you are not called upon to go to church nor need you partake of any of the sacraments; it makes no difference if you call yourself a Protestant as long as you work on the new curacy when you are called upon, or with the other officials pay calls of respect upon the *cura*, or if solicited function properly as a godparent. . . . You may believe in any form of government you like, providing you do your work in the *tequio* and fill your term of service in the municipality. If you express opinions you run the risk of being called *un hablador*, a talker, which is an uncomplimentary epithet, and your opinions are not considered. A talker may be accounted a rebel, *un revoltioso*, a very objectionable type. If your relations with the opposite sex are conventional, either in or out of marriage, they are nobody's concern, unless a wife or parent complains to the president; but should you seek companionship with one of the opposite sex in any open way, you would be talked about and ridiculed, ridicule or humor turning ever on incongruities of behavior. . . . Whatever your age as long as you live in the household of your parents or kindred you are subject to the head of the household, you are *en su poder*, and your personal predilections or attitudes are negligible, at least theoretically. None of these conditions is favorable for the development of independent or self-expressive character. I have found individuality among my acquaintances—less among the women than among the men, for the life of the women is much more uniform than

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

156
171

that of the men—but the range for personal expression, and opportunities for the development of personality are certainly more restricted than in mestizo society.[13]

The similarities of both the above accounts with our account of Tepoztlán suggest that our findings may be typical of wide areas in Mexico, certainly in the central highland area. Moreover, our data show many similarities to the recent findings of Redfield in his revisit to Chan Kom, Yucatan.[14]

Finally, let us read the description of a more isolated group in the Cuchumatanes highlands of Guatemala, the people of Santa Eulalia, as described by Oliver La Farge. He writes:

> Like the Hopis, these Indians are at once peaceful and quarrelsome; dreading open warfare and overt action, they bicker endlessly. One feels that long living too close together, plus the effects of a religion of fears and much belief in bad magic, has produced a condition of exasperation expressed in gossip, fear, and ill-will. Yet, individually, the ordinary man is friendly with outsiders whom he meets casually. The instant one begins to impinge upon the Indian's life, to settle within his zone, one receives the full force of his suspicious speculations. As friends, they are loyal, thoughtful, trustworthy, generous, and tend to become dependent. As enemies, they are quiet, underhanded, meek, and interminably patient. They hate the Ladinos with a great and consuming hatred and almost never show it. They are rather rough with each other and overbearing when in power, and their hospitality is distinctly restrained, save towards their friends. They have a great reputation for dishonesty, but their thievishness does not extend to those they like, and, on the whole, they are as honest as anybody else; in this they have been somewhat debauched, inevitably, by their inferior caste position. They are a quiet people, although easily amused, and under their surface quietness goes on an intense, internal, repressed life which is indescribable. . . .[15]

Their external life is drab, their lot is hard, they are a conquered people, and occasional bouts of drunkenness do them good. When they drink they become jovial and tend to treat Ladinos as equals; then they become morose, dance, and lament the dead. Finally, they fall into a coma. Afterwards they sober themselves and return to work, unlike the Ladinos, who, once started, are likely to continue for a week or more.[16]

It will be seen that the people of Santa Eulalia are quite different from Tepoztecans, although some of the traits mentioned above also apply to Tepoztecans. Comparisons are in fact difficult because of the absence of a Ladino-Indian caste or class dichotomy in Tepoztlán.

---

[13] Elsie Clews Parsons, *Mitla, Town of Souls* (Chicago: University of Chicago Press, 1936), pp. 480-83.

[14] Redfield, *The Village That Chose Progress, Chan Kom Revisited* (Chicago: University of Chicago Press, 1950).

[15] Oliver La Farge, *Santa Eulalia, The Religion of a Cuchumatan Indian Town* (Chicago: University of Chicago Press, 1947), p. 6.

[16] *Ibid.*, p. 7.

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

157 Tepoztecan interests seem to be predominantly centered around those animals found in their surroundings, nature, and inanimate objects which are part of their material culture. The records suggest that Tepoztecans have a strong tendency to [156] avoid close contact with people, and are limited in their social outlook. Each individual appears to act pretty much as a lone wolf, with little understanding of cooperative enterprise. Human movement responses do not envisage two people doing anything together, except in rare instances where two people are described as holding something. Nor do Tepoztecans express open hostility; human and animal movement are not expressed in aggressive terms, such as fighting, pulling, pushing. There is rather an atmosphere of caution and reserve; movement of animals and people is expressed in terms of holding, looking, staring, as well as the more passive or indifferent descriptions of sitting and standing. The exception to this passive trend is in the subgroup of young boys between nine and twelve years of age, who sometimes describe animals as jumping, running, and climbing.

The people of Tepoztlán seem to have good mental control (F+ and F%), and show themselves capable of attending to tasks that have to be performed in the world around them. They do not live in the clouds, yet they are not merely rigid or inflexible. They are capable of being impulsive (using color-form responses), and their phantasy life (as expressed in human movement responses) is not entirely repressed. In general, the pure-form response is high (the median is around 50 per cent), but rarely goes up to a rigid extreme of 75 per cent. All of these modes of response are revealed in modified ways at the different age levels.

157 171 ## *RESULTS COMPARED WITH THOSE OF OTHER INVESTIGATORS*

In studies carried on in the United States and Europe both among the white, Negro, and some North American Indian populations, and among individuals of average and superior intelligence, with more or less educational opportunities and favorable socio-economic backgrounds, the usual number of responses to the inkblots ranges from twenty to forty.[8] Only a few of our subjects gave as many responses as this. The median number of responses for our young adult males (Group B_2) is 23, for the adolescent boys it is 19.6 (Group C_2). For the children between nine and twelve years of age (Groups D, female, and D_2, male), this median is 24.5 for the girls and 22.0 for the boys. For the other groups, the medians are lower: 15 responses for the older women (A_1), 14.5 for the older males (A_2); 12.2 for the younger adult women (B_1), 14.0 for the adolescent girls (C_1); 12.2 for the four little girls (E_1) and 16 for the little boys (E_2).

Comparison of our results with those found by Billig, Gillin, and Davidson in their study of the Ladinos and Indians in Guatemala shows our adult male groups to be somewhat more productive than the Guatemalan groups.[9] Among our adults

[8] B. Klopfer and D. M. Kelly, *The Rorschach Technique* (Yonkers, N. Y.: World Book Co., 1942), pp. 207–08.

[9] O. Billig, John Gillin, and W. Davidson, "Aspects of Personality and Culture in a Guatemalan Community," *Journal of Personality*, 16 (1947), 153–78; (1948), 328–68.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

(Groups A and B, C. A. 20–74), 15 out of 42, or roughly one-third, give 20 or more responses to the cards, and among our younger subjects (Groups C and D, C. A. 9–19), 28 out of 50 give 20 or more responses to the cards. Only one out of 25 Indian males (C. A. 20–78) in the Guatemalan village of San Luis Jilotepeque, gives 20 or more responses; and out of 25 Ladino males of equivalent chronological age, only three give 20 or more answers. The adolescent groups in the Guatemalan study are very small (five Indians and five Ladinos with C. A. 10–19). Two of the five in each group give a great many responses, as did a few of our subjects. The other three in each group give less than 20 answers.

Kaplan has found adult males (ages 20–40), among Navajo and Sioux Indians, Spanish-Americans, and Mormons in the South West of the United States, who produce, on the average, between 19 and 22 responses, which approximates what we have found in our B_2, C_2, D_1, and D_2 groups.[10] The females tested in Tepoztlán gave fewer responses than the males, but there is no reported material on the productivity of the females in these other Indian groups with which our results can be compared. Among the Berens River, Salteaux Indians in Canada, Hallowell found both males and females giving between 20 and 30 answers to the cards, but he did not report differences between the sexes as to number of responses.[11] These Salteaux Indians appear to be somewhat more productive and more imaginative than the people of Tepoztlán, living more freely in their phantasy world (high M frequency). We can say, however, that the Tepoztecans appear to be more productive than the Guatemalan Ladinos and Indians. This greater responsiveness of Tepoztecans can again be seen by the extreme infrequency with which they rejected cards, as compared with the Indians and Ladinos in the Guatemalan study. Fifty-six per cent of the adult Ladinos and 60 per cent of the Indians rejected at least one card. Among all our population (adults and children, out of 106 only 15 (14 per cent) rejected one card or more; ten of these rejected one or two cards, and five rejected three or four cards.[12]

In some ways our Tepoztecan adults are closer to the Ladinos than the Indians, in quality of response. This is seen in the extent to which they were able to show some degree of expansiveness in their imaginative and emotional modes of functioning (as measured by the human movement and color responses to the cards). Among the Guatemalan Indians, 80 per cent gave no M responses, 56 per cent no color; among the Ladinos, 46 per cent did not perceive human movement in the cards, and 43 per cent perceived no color. In Tepoztlán among our adult A and B groups, 43 per cent gave no human movement and 42 per cent no color. Thus, we can say that the Ladino and the Tepoztecan adults appear less rigid, and possibly better endowed intellectually than do the Guatemalan Indians. Also they show

[10] B. Kaplan, a study in process at Harvard University, Department of Human Relations.

[11] A. I. Hallowell, "Acculturation Processes and Personality Changes as Indicated by the Rorschach Technique," *Rorschach Research Exchange and Journal of Projective Techniques*, VI (1942), 42–50.

[12] The cards most frequently rejected were IV, VI, IX, those most usually rejected in Rorschach testing.

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

157 171 greater ability or willingness to reveal their phantasy life (M) and feelings (C) than do the Guatemalan Indians. Since there are not two cultural groups with different status positions living side by side in Tepoztlán as in San Jilotepeque, our adult groups are freer than the other Indian group to move in a world of their own, and do not have to withdraw from or resist the assumed feelings of superiority of a mestizo group.

On the other hand Tepoztecans do not live in as lively a phantasy world as do the Berens River, Salteaux Indians investigated by Hallowell. Among 58 adults (men and women sixteen years of age or over), the average number of M responses was 3.9; but in Tepoztlán, among our adolescents and adults (subgroups A, B, C), only 17 out of 67 gave more than one M response. The Tepoztecan group as a whole was not spontaneous in the use of creative imagination nor in living in a [154] phantasy world. They are living much closer to a concrete and realistic world than were the Salteaux Indians, and did not allow themselves the kind of freedom in which their phantasies are encouraged or left uninhibited.

INTER-GROUP COMPARISONS

157 In the following discussion when we speak of a characteristic in which a subgroup shows a definite high or low trend we shall mean something specific statistically. By high trend we shall mean that over 60 per cent of a subgroup gives a score at or higher than a rough median for the whole Tepoztecan group. For example, we found out how many cases in a subgroup gave fifteen or more responses to the blots, how many gave seven or more whole answers, two or more human movement answers, 50 per cent or more pure form. On the other hand, if less than 40 per cent of a subgroup had a score at or below the whole group median, we have taken this to indicate a low trend in a particular scoring category. (See Tables 54 and 55.)

The older adults (subgroups A_1 female, and A_2 male) are characterized by a low frequency of large detail responses (D), low frequencies of human and animal movement (M and FM) and low percentage frequency of animal content responses. The older adults, men and women, appear to have low energy drives (FM); their imaginative life is to some degree restricted, but they also seem to have not too conventional attitudes toward problems of everyday living (low A% and D). The deviant position of these older men and women, however, is not the same. The men move from a more conventional and everyday way of life to a more highly uncontrolled and explosive emotional one; the older women, although still functioning in a very concrete and controlled way, become rigid, pedantic, and fussy in adapting to their life situations. The older males are high in giving crude whole answers, while the older women are varied in number of whole answers and in number of small detail. In their manner of approach to the cards, the women do not show the rather poorly controlled, unreflective, and uncritical intellectual approach that is characteristic of the older men.

Along with the crude approach of these older males goes a low pure-form fre-

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

15 *pregnancy and birth:*

In TEPOZTLÁN it is considered a sin for a married person not to want to have children and not to accept all those sent by God. It is said, with more or less conviction, that many children are desirable. The most frequently expressed attitude on the part of men and women concerning the advantages of raising a family is that children are a source of labor supply and security for the parents, particularly during old age. Boys are much preferred, because they are economically more productive. Although daughters aid the mother more directly than sons do, the large majority of women express strong preference for boys and favor their sons. Some younger more acculturated people occasionally express a desire to have children because it is "nice" or "less sad" not to be alone, and otherwise indicate that children are a source of emotional satisfaction. This is in contrast with most Tepoztecans, however, for whom the economic usefulness of children is the most obvious advantage in having them.

There is a notable difference in the expressed attitudes of men and women toward having children. Women for the most part "accept" children fatalistically as a burden to be endured. "Having children is our destiny and the will of God . . . it is the duty of every married woman to accept all that come." Another typical statement is the following: "There is no way out, I have a husband. If more children come, what can we do? We will endure it even though like pigs they come one after another." It is common for women to complain at having to bear many children which they believe to be a punishment of God. Women consider themselves fortunate if they do not conceive soon after marriage or after a previous birth. Most women do not want to have more than four children; those who have only one or two, or even none, are envied. Twins are considered a great misfortune.[1] A typical reaction to having twins is, "What, am I a pig to have them this way? It is a terrible punishment of God." Many women actively express interest in birth control. There is no doubt that if such information were available, and it permitted by their husbands, a large number of women would practice birth control. Abor-

[1] A similar attitude toward twins is reported in Chan Kom. Redfield and Villa Rojas, *Chan Kom—a Maya Village* (Washington, D.C.: Carnegie Institute, 1934), Publ. No. 448.

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

Abor-
842 tion, although very secretive, is not uncommon, and it is said that many women
[847] take medicine to make themselves sterile.

In sharp contrast to women, men in Tepoztlán prefer large families and are outspoken in their desire to have many sons to help them. In many husband-wife
[593] relations there is an underlying struggle in which the wife tries to limit the number of pregnancies against the protests of her husband. If conception does not take place within a reasonable length of time, husbands may suspect their wives of taking
[586] medicine to prevent it. Failure to conceive may be sufficient cause for abandonment, and in the few cases in which women were known to have prayed for a child the motive almost always was to please the husband. Men show little interest in learning methods of birth control, and it is highly improbable that many husbands would practice it or permit their wives to.

The differences in the attitudes of men and women toward having children stem from several factors. Men often marry at a more mature age and when they feel
[582] ready for marriage, but girls marry quite young, and often as a result of pressure
[581] from their suitors or their parents or because of pregnancy. Men frequently marry for the purpose of raising a family; women, except when they are pregnant, usually marry for motives entirely unrelated to having children. Unlike women, who be-
[851] come more dependent upon their mother-in-law and husband at the birth of a child, men acquire a new independence and a more respected status as *padre de*
[562] *familia*. Becoming a mother does not in itself improve a woman's status, nor is there
[843] any perceptible change in the treatment of wives during pregnancy. As one informant put it, "A good husband will continue to be good when his wife is pregnant, and a bad one will continue to beat her."

The strict division of labor in Tepoztecan homes, in which the burden of the
[462] care of the children in sickness and in health falls upon the mother, is often given
[594] as an explanation of the different attitudes of men and women toward having children. "It makes no difference to the men how many children there are. It is the wife who has to see that there is enough for all."

842 Motherhood is not glorified in Tepoztlán. The prevailing prudishness toward
155 sex, as well as the reciprocal respect-relations between parents and children, results
864 in the avoidance of the subject. Most Tepoztecan girls grow up in an atmosphere in which negative attitudes of fear and shame toward motherhood, pregnancy, and even marriage have more opportunity of developing than positive ones. Despite the early assumption of the care of small children and household duties, there is an absence of positive psychological preparation in the training of young girls for the acceptance of motherhood. This is reenforced by the martyr-like attitude of their own mothers toward husbands and children.

842 *PREGNANCY*

[195] The most common expression to describe pregnancy is "to become ill with child."
843 Sterility (*yomitztili*) is thought to be due to "cold" in the womb,[2] and massages
[171]

[2] Sterility is also explained by "cold" in Chan Kom. *Ibid.* p. 181.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

with warm oil of rosemary and violet are given to "heat" the womb. A woman who wishes to prevent conception takes "cold" medicines. A woman who wishes a child and cannot conceive may visit the Virgins of Chalma or Tlaltenango, who are believed to have special powers to grant the desire for children. There is a belief that if conception occurs during the full moon, the child will be strong, and married couples sometimes plan to have intercourse during this time.

The most common symptom of pregnancy is the cessation of menstruation. This is almost always true of a first pregnancy, but may not hold for subsequent pregnancies. Menstruation often does not occur for as long as one or two years after giving birth to a child. Since many women conceive during this period, they do not know that they are pregnant until they feel movement or other symptoms, such as nausea. Sometimes women do not become aware of pregnancy because they continue to menstruate for two or three months after conception. This condition is attributed to *los aires* or to weakness of the back.

When Tepoztecan girls married at a younger age than they do now, they were often ignorant of the signs of pregnancy. They would report the cessation of menstruation to the mother-in-law, who would explain its meaning. The girl's own mother would be advised, but the respect-relations and sense of shame between mother and daughter prevented much direct discussion. The young pregnant wife becomes dependent for advice and care upon her mother-in-law, who may keep the girl's mother informed if she wishes to do so. In later pregnancies, mothers and daughters are generally less inhibited in their behavior toward each other.

Pregnant women make every effort to conceal their condition by carefully covering themselves with their *rebozos*, both at home and in the street. When the pregnancy becomes very obvious, women keep to their homes and the more "careful" mothers remain seated as much as possible, so that their children will not take note of their condition. Women who are careless about concealing their condition are looked down upon. City women who walk in the street without *rebozos* to hide their pregnancy are regarded as particularly shameless. Once a city woman who did not wear a *rebozo* came to live in Tepoztlán during her pregnancy, but left shortly because no one would speak to her. Tepoztecans had ostracized her because she was "opening the eyes of their children." More recently Tepoztecans were aroused by the fact that one of the schoolteachers continued to attend school, although in an advanced stage of pregnancy. The school director was chastized, and the teacher was asked to resign.

When a woman knows she is pregnant she informs her mother-in-law, if residence is patrilocal, or her husband, and arrangements are made to hire a midwife. The cost of the midwife has risen, from about ten pesos in 1943 to about twenty pesos in 1948. Before the Revolution, midwives in Tepoztlán received as little as one and two pesos. The rise in price reflects the increasing urbanization of Tepoztlán, as well as the general rise in cost of living in recent years.[3]

[3] In Mitla, in the 1930's, midwives were paid 75 centavos for delivering a girl and one peso for a boy. See Parsons, *Mitla*, p. 78. In Tzintzuntzan, midwives received from 3 to 7 pesos in

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

Care during pregnancy consists principally of massages of the abdomen by the midwife. The general purpose of the massage is to make the birth easier and to determine the position of the fetus. Midwives say they can change the position of the fetus if necessary by means of massage. Faith in the importance of massage is widespread, and there are few who do not take massages regularly. Newly married women often begin to take massages during the second or third month, but others do not begin until they feel movement. Since there is an additional charge of fifty centavos (in 1943, the price ranged from twelve to twenty-five centavos) for each massage, there are many women who cannot afford to take them until the eighth or ninth month. Sometimes the husband will object to the number of massages his wife takes, and there may be quarrels. Massages are given every eight or fifteen days, depending upon when they are started and what the pregnant woman can afford. The patient lies down, with knees slightly bent, and the midwife gently massages the abdomen from right to left.[4] No oils or unguents are used.

Some say they can predict the sex of the baby by its position in the womb. If it is to one side, near the hip, it will be a boy; if it is in the middle, it will be a girl. If the fetus feels round, a girl is indicated; and if it feels elongated, it is a boy. If the mother looks sleepy and if her face is white, the child will be a boy, because boys are more "demanding" and make their mothers pale. If she is red-cheeked, the child will be a girl. However, some informants believe just the opposite and say that red cheeks indicate a boy because boys are more robust. If the mother becomes fatter all around, including the hips, it will be a girl; if she protrudes only in front, it will be a boy. It is also believed that a boy is born after nine months and a girl after eight months.

The midwife advises the pregnant woman concerning self-care. She is not to lift heavy objects but should continue to work because it makes the delivery easier. It is believed that a woman who is lazy and who sleeps often during pregnancy will have a difficult birth because the fetus adheres to the womb. Pregnant women should not urinate where an animal has just urinated because the rising steam may cause inflammation of the womb. Pregnant women are also advised not to bathe in the stream, since *los aires* may endanger the baby and cause it to be born with physical defects.[5] It is also said that bathing in the stream may cause the pregnant woman to fill up with water. Although pregnant women sometimes continue to use the stream to wash clothes, this also is considered unwise. Some say that pregnant women should not bathe more than once a week for fear of catching cold, but many women bathe every three days in warm or cold water, according to preference.

1945. In Cherán, in 1940, the cost of delivery was from 1½ to 2½ pesos. See Ralph L. Beals, *Cherán, A Sierra Tarascan Village*, Institute of Social Anthropology Publ. No. 2 (Washington, D.C.: Smithsonian Institution, 1946), p. 166.

[4] Foster describes the massage in Tzintzuntzan as "heavy pummeling" and attributes the many miscarriages to this.

[5] Redfield's informant said, "After three months she [the pregnant woman] goes to the *barranca* [stream] to bathe. She may do this many times before the birth." According to our data, although some women do it, this is generally regarded as undesirable.

2;Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

847 *curanderos* in other villages to "cure" themselves. However, the only approved method of limiting the number of pregnancies is to avoid intercourse as long as 842 possible after the birth of a child.

BIRTH

844 When the baby is expected, a curtain is hung to screen the bed of the expectant mother, and delivery takes place behind this. Poorer families hang up a *petate*. When labor pains begin, the midwife is called. Occasionally the husband will assist the wife, but the majority of women are embarrassed by his presence and insist that he leave. One of the underlying beliefs throughout the delivery is that difficulty is due to "cold" and that "heat" must be applied. The patient lies on a *petate* on the floor, and the midwife massages the abdomen, the back, and the hips, with various [278] heated oils and unguents. These may be oil of violet, white lily, rosemary or al- [789] monds, or *altea*, depending upon the midwife. The heat and the massage is to warm the infant, loosen it, and make it slip out more easily.

[278] The patient is then given a mixture of *tlatlauzcametl* with chocolate, sherry, and egg, to make the labor pains stronger, or *pimienta gorda* is boiled and given. The abdomen is massaged and rubbed all the while, and the mother is wrapped in a blanket to make her perspire. A *cenidor*, or sash, may be tightly bound around the waist at this time to keep the back from weakening and the bones from spreading and to prevent hemorrhage later. The patient may kneel at this stage, and the baby is delivered on the *petate* and wrapped by the midwife in a clean, warmed, old cloth. If it is a dry birth, the mother is given more *tlatlauzcametl*. In cases of difficult 845 or delayed births, the family, at the suggestion of the midwife, may buy a candle for 782 the Virgen de Monserrat, the guardian of pregnant women. The patient measures four fingers on the candle, a mark is made at that point with a centavo, and the candle is put before the image. If delivery does not occur before the flame reaches the mark on the candle, the case is considered very grave.

845 Delayed births are sometimes attributed to the fact that the woman does not bear down at the proper time, and attempts are made to eject the child by provoking [825] nausea and vomiting. This may be achieved by putting a chicken feather or the tail of an opossum into the woman's mouth.[10] The tail is sometimes cooked and given [278] as a drink. The woman may also be given her husband's urine or the dirty soapy water in which he has washed his hands. It is believed that when a woman in labor breathes out or screams every time she feels pain, the child rises instead of descends. The mother is given something to bite on, usually her braid, and is told to keep her mouth closed. Even speaking is discouraged. It may be such practices, found in [152] many parts of Mexico, which have led observers to describe Mexican Indian women as stoical during childbirth. In Tepoztlán, women frequently pray and scream when they suffer severe pains, and only the *más valientas* are quiet.

Difficult births and extended labor, sometimes over several days, are not uncom-

[171] [10] In Tzintzuntzan, the woman's braid is forced down her throat.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

the mother may eat a greater variety of food. Most women continue to avoid black coffee and chile for one month because they "irritate."

When the mother has taken her last *temascal* and gets out of bed, she is usually given a boiled mixture of many herbs (*paclaposon*),[16] which she drinks before meals twice a day until two quarts are consumed. Some also take this before entering the first *temascal* and for one day thereafter. If the woman does not feel well before entering the second *temascal*, she may be given the same mixture of herbs *potlatestli*, which are now toasted and ground rather than boiled. If bleeding has not stopped after two months, the woman is again given *paclaposon*. Strained honey is also used because it provokes more bleeding which, it is thought, brings the end of bleeding closer. A mixture of herbs similar to a mustard plaster (*vilma*) may also be placed on the back. Excessive bleeding is attributed to a weakening of the back.

After leaving her bed, the mother is supposed to sit quietly with knees doubled under and to avoid walking or moving about for as long as she can. If she must walk, she goes very slowly with her thighs close together. If this is the first child, the mother may keep this up for three months; others return to normal moving about, in from one to two months. Only the most unfortunate women, however, do heavy work, such as washing and ironing before three months. In the past, women frequently did not work for as long as six months and were considered too weak to carry the baby. The new mother is not supposed to leave the house before the *sacamisa* attended by the new mother and child, which generally takes place in forty days or after the fourth *temascal*. If the mother leaves the house before this time, the baby's godmother may refuse to attend the *sacamisa*, on the grounds that the mother is not taking proper care of herself.

COMPARISON WITH OTHER MEXICAN COMMUNITIES

Many of the practices and beliefs concerning pregnancy and birth found in Tepoztlán are widespread in rural Mexico and have been reported for at least Tarascan (Tzintzuntzan and Cherán), Mayan (Chan Kom), and Zapotecan (Mitla and the Isthmus of Tehuantepec) groups. The similarity, even in small details, is sometimes quite striking. For example, we find that in Tzintzuntzan and Mitla the satisfaction of food whims during pregnancy is important. In Tzintzuntzan and Cherán, pregnant women should not urinate where an animal has urinated, and in both these communities, as well as in Mitla and in Tehuantepec,[18] there is fear that an eclipse may deform the unborn child. In Tzintzuntzan and Tehuante-

[16] The following herbs are placed in several gallons of water and boiled for twenty-four hours, or until one quart of the liquid remains: *cacamoxtl, cuch-kok-kok, pulmonaria, bretonica or ojolote, sangrinaria, cabrignola or cola de zacuache, lengua de zejerba, nexkixkiuitl, tachakan, tzaulik, tripa de judas or tzacili, tlacuaxitl, manzanchi, ijuxch katitl or algodoncillo, cascara de encino, flor de padre or doradillo or siempre viva, xakatkomoli or kuatekomate,* and *tletlemaxitzin or barbolio.*

[18] Miguel Covarrubias, *Mexico South, the Isthmus of Tehuantepec* (New York: Knopf, 1946), p. 342.

2;Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

171 [843] [847] pec, a metal object is also worn for protection during an eclipse. The use of herbs and other remedies to produce abortions is also reported for Tzintzuntzan, Cherán, Mitla, and Tehuantepec. In Chan Kom a partition is put up in the room before delivery. The use of prenatal and postnatal massage, and during delivery, is mentioned in the monographs on Tzintzuntzan, Cherán, Chan Kom, and Tehuantepec. In Mitla the flow of blood after birth is encouraged by an herbal preparation. The application of heat during a difficult delivery is mentioned in Tzintzuntzan, Cherán, and Chan Kom. Putting the mother on a blanket to hasten the birth occurs in Tzintzuntzan, Cherán, and Mitla; the inducement of vomiting for the same reason is practiced in Tzintzuntzan and Tehuantepec. In Cherán, Mitla, and Chan Kom certain drinks are given which probably result in vomiting, but this is not specifically stated by the authors.

171 844 [845]

[846] The use of sweatbaths during confinement is common in Mitla, and small infants are also sometimes so bathed. Hot tallow is dropped on the umbilicus in Tzintzuntzan and Tehuantepec, and the umbilical cord is used as a remedy for sore eyes in Mitla. In Cherán lemon juice is dropped into the infant's eyes. Finally, the burying of the after-birth under the hearth is practiced in Tzintzuntzan, Cherán, and Chan Kom. In Mitla and Tehuantepec it is buried elsewhere. In Tehuantepec the mother is bound and a "doll" is placed over the abdomen, to prevent the "matrix from falling out of place."

171 846

A comparison of the period of postnatal confinement, which is so important in Tepoztlán, also shows some similarity. In Tzintzuntzan and Cherán, some share the widespread belief that women should not go out or resume work until after forty days. But a woman in Tzintzuntzan may sit up in bed after three days and often goes out after three weeks. In Cherán a mother stays in bed from eight to fifteen days and may leave the house after twenty days. In Mitla there is no set confinement period, but it is usually not longer than fifteen days. In Chan Kom, the mother "must stay in her hammock for a week, remain quiet for two weeks, and after three weeks she may go out into the street." [16] In Tehuantepec the midwife visits the mother in seven days, and the mother goes to *sacamisa* in forty days.

171 84

It is difficult to say to what extent these similarities are due to contacts between these groups before the Conquest, or to the common exposure to Spanish colonial influences. A full comparison of our material on Tepoztlán with that of the foregoing groups is not always easy or possible because of the unequal coverage and treatment of the material. For the same reason, it is difficult to compare the psychological significance of practices that appear similar.

[16] *Ibid.*, p. 183.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

closes when touched, is sometimes placed under the child's pillow to make him stop crying and go to sleep. Sometimes the leaf of the *sapote blanco* may also be used. When a small child cries because he is *chincual*, or irritated in the rectum, the small berries of the *tobeachichi*[6] are put into the rectum to stop the crying. If a child is restless and sleepless because of diarrhea, his abdomen and buttocks are rubbed with hot tallow, into which has been mixed the powdered flower of the *cemparochitl*, and then wrapped in a hot cloth.

Children are, for the most part, not hurried in their development. A healthy child is expected to walk at about one year and to talk at about two years. If the child does not walk by that time, some parents rub his leg and calf muscles with earth warmed by the sun, to remove the "cold" from his legs. More acculturated women may help their children learn to walk by placing a sash under the arms for support or by putting a toy before them. Children are only mildly encouraged to speak, by repeating words to them. There is little correction of childlike errors in speech, such as substituting "y" for "r" or omitting "s," or misplacing syllables, so that errors persist until the child is five or six years of age. If a child cannot speak by the time he is three or four, a church key may be borrowed and turned in the child's mouth to "unlock" it. It is believed by many that the fingernails of a child should not be cut until he begins to speak, because the palate will fall and the child will be mute. To prevent children from scratching themselves with their long nails, some mothers put little mittens on their hands. When teeth are late in coming, the gums may be rubbed with a grasshopper's leg until the gums bleed. This is an old practice and is no longer known by many of the younger people. It is also believed that a child's hair should not be cut before one year, or the child will become ill.

Most mothers prefer a quiet child to an active one and do not encourage children to be independent. It is considered careless and neglectful to permit children to crawl on the floor or in the dirt, and few mothers put their infants down for more than a moment. This attitude is in part due to the fact that children who crawl are more troublesome and need watching, and in part because there is usually no clean, safe place in which a child may crawl. Inside the house or in the patio there is always danger from insects and animals. Women point out that infants who are allowed to crawl about unobserved almost always suffer from chronic diarrhea, worms, and intestinal diseases. Mothers who have no one to help them often put their small children into a large box while they do their work. In the past a busy mother tied her child to a stake and let him play on a *petate*, but this is no longer done.

All infants in Tepoztlán are carried almost every waking moment up to the time they begin to walk. Children are carried a great deal even after they can walk and not infrequently until they are three and four years old. In Tepoztlán, children are not cradled or slung in the *rebozo*, as in some parts of Mexico, but are held in

[6] *Solanum nigrum*.

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

854 [171] [735] the left arm with one end of the *reboso* tightly tucked around the child's body and the other end brought around the mother's shoulders and also tucked under the child. This makes the child snug and takes some of his weight off the mother's arm. Tepoztecans regard carrying a child on the back as primitive and associate it with poverty, because a poor woman needs both hands free to work. Most children are quiet, passive, and content as long as they are being carried. The child's arms are free if he is past swaddling age, but his ability to move is relatively limited. Many mothers say that as long as there is someone to carry the child they prefer him to be carried, otherwise he gets dirty, touches things, and demands the mother's attention.

The majority of mothers have someone to assist them in taking care of their small children. The assistant may be an older child, a grandmother, a niece, the daughter of a neighbor, or a young girl hired for the purpose. Most often the assistant is an older brother or sister, who may also be a small child. The practice [857] of giving over the infant, from the age of four months on, to a child-nurse is almost universal in Tepoztlán, and infants early come into contact with people other than the mother.

854 857 Under the best conditions, the infant is cared for by the oldest daughter, who may be thirteen years of age or over and who has had experience in the care of children. This sister often is an adequate mother substitute, and a close, affectionate relationship may develop between the girl and the infant. But frequently the infant is given over to the care of an eight- or nine-year-old, or one even younger, who sometimes resents the role of nurse. Sometimes children, particularly boys, run off into the street when they are told to take care of the baby. The child-nurse is expected to carry the baby about, usually in the patio and sometimes in the street. The baby may not be taken far away, in case he cries and wants to nurse. If the baby is hurt or becomes ill, the child-nurse is blamed and often punished.

For example, a seven-year-old girl was taking care of her seven-month-old brother while the mother went to the plaza. The baby awoke from sleep and began to cry. The little girl took him out in the street to divert him but neglected to cover him well. That night the baby had a fever, and six days later he died of pneumonia. The mother blamed the girl for the death of the baby but did not punish her because "she had only wanted to keep the baby from crying." But the little girl cried a great deal because of the things her mother had said to her. A large number of children, particularly girls, receive severe punishment because of accidents which occur while they are taking care of younger brothers and sisters.

854 858 A first-born or favorite child, or a child in a more acculturated family, often receives different treatment than other children. In addition to more solicitous, indulgent, and affectionate care, these children are unswaddled earlier, not carried as much after they can walk, and are permitted more freedom to walk and play where they wish. They are followed about by their grandmother, nurse, or even their father, or some other indulgent member of the family, and carefully watched. They are often allowed to play with many objects, usually forbidden; get dirty with-

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

Most families attempt to console the child during weaning. He generally receives more attention from his mother and continues to sleep with her. However, most mothers do not carry the child during weaning because of the pain in their breasts. The child is generally carried about by others in the family, is given little toys or goodies, and is taken visiting. The child starts to eat with the family, and this is often presented to him as a compensation for the loss of the mother's milk and usually serves to divert him. Occasionally, if a child is inconsolable and cries hard for a long time, particularly at night, the mother, or more usually the father, will lose patience and spank him hard and then frighten him into silence by telling him the coyote will come to eat him. Sometimes a child will be taken to sleep at his grandmother's house for a few nights.

Illness and death are frequent in children after weaning. Often the illness or death is attributed to indigestion or *ético* (tuberculosis?), in which the child wastes away. These are associated with the changed diet of the child at weaning, and it is highly probable that these children do not receive sufficient nourishment, or are given foods unsuited to the digestive systems of young children. Many women wean *con pura tortilla*, that is, with inadequate food substitutes. These children are shifted to the diet of the adult, which consists of tortilla, beans or bean soup, rice or noodles prepared with much lard or oil, and black coffee. In some families children of two are also permitted to eat chile and various local seeds which, whether toasted or raw, are difficult to digest. The best traditional method of feeding a weaned child is to give him an *atole* of ground corn cooked in milk, if the family can afford it, or in water, and sweetened with cinnamon and brown sugar. Many women say that children never become ill if given this food daily for one, two, or six months after weaning. Today better-to-do and more acculturated families wean with a daily diet of eggs, cereals, milk, soups made of chicken or meat, and vegetables and fruit, in addition to the traditional foods. Sometimes cooked meat and bread are given to a small child, even when the rest of the family cannot afford to eat them. This diet, however, is limited to very few children.

Chipilez, or jealousy, is an important childhood illness which begins when the mother of the child again becomes pregnant.[6] The world *chipil* (jealous) is derived from the Náhuatl *tzipitl* which means last or smallest one and refers to the jealousy of the youngest child toward the expected baby. It is believed that nursing children can tell from the taste of the pregnant mother's milk that a new child is coming, and the illness is due to the fact that they are now "carrying the weight of the baby," a euphemistic term for jealousy. Weaning is begun with the first display of symptoms. Children who are no longer being nursed but who still sleep with the mother are able to "sense" the coming of another child and may also become *chipil*. Young husbands are also subject to *chipilez* when their wives become pregnant for the first time. They also are "carrying the weight of the baby," since there is no other child to do so. The symptoms of *chipilez* are pain all over the

[6] This illness is well known in many parts of Mexico, including the large cities, but, to my knowledge, it has not been reported in anthropological literature.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

within the patio walls, at the beck and call of their mother. In many families there is a constant tug of war between parents and children over how much time is to be given to play. Children are more difficult to control, and some parents find it necessary to withdraw their children from school or to punish them frequently. In the past, by the time a child reached nine or ten years of age he seldom required a beating; he had learned to obey. Today, obedience from a child of school age, particularly a boy, is maintained by the parents with continued application of "a strong hand."

In general, boys have more freedom to play than girls. But even when boys still too young to go to the fields with their father are not required to work at home, it is thought highly desirable for them to play at home with brothers and sisters. More "careful" parents try to keep their young sons off the streets, to protect them from learning "malice" from other boys, who are invariably described as "bad companions." But, as we have indicated, it is difficult for the mother to control sons, in the absence of the father. Boys from the age of six to ten frequently are seen playing in the street.

With few exceptions, girls are much more under the control of their mothers than boys are. Girls play in snatches between errands and chores, and as they grow older, less and less time for play is available. The burden of household work usually falls on the eldest daughter, although in most families all girls over ten are pressed into continual service. There is a particularly sharp, consistent drop in the enrollment of girls in school after the fourth grade, and approximately half of the school girls between ages ten and eleven are withdrawn from school to help with the younger children at home. (See Fig. 58.) Under special circumstances—such as the death of either parent, the birth of a new sibling, or the inability of the mother to take care of many school children or many grown sons unassisted—a girl may be permanently withdrawn from school before the age of ten. By the time a girl is twelve or thirteen she is considered too mature to attend school because of the possibility of involvements with boys, and she is generally kept at home. A very small percentage of girls attend school until the sixth grade. They are usually, though not necessarily, from middle-group or better-to-do families and often continue their schooling to become teachers or dressmakers. These girls are almost the only girls in the village who enjoy daily leisure and have some personal freedom.

Children of school age play a wide variety of games, some of which are learned and played at school, but most games are learned from older children. In the latter group are some games which have in all probability been played for hundreds of years, and others were taught in the schools before and just after the Revolution. Most of the games played in Tepoztlán are well known in other parts of Mexico and Latin America.

A comparison of some of the old and new games reveals significant contrasts and is suggestive of the type of influence being exerted by the school. The older games are characterized by quiet play, relatively little physical exertion, little or no

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

remarry, or girls who have eloped and are pregnant at the time of marriage, wear a colored dress. The man may be married in simple *calzones* and huaraches and straw sombrero or in dark woolen store pants, poplin shirt, a cream colored linen jacket, fancy leather boots, and a felt hat, depending upon his resources. The man may wear his wedding clothes on later occasions but the woman's dress and veil

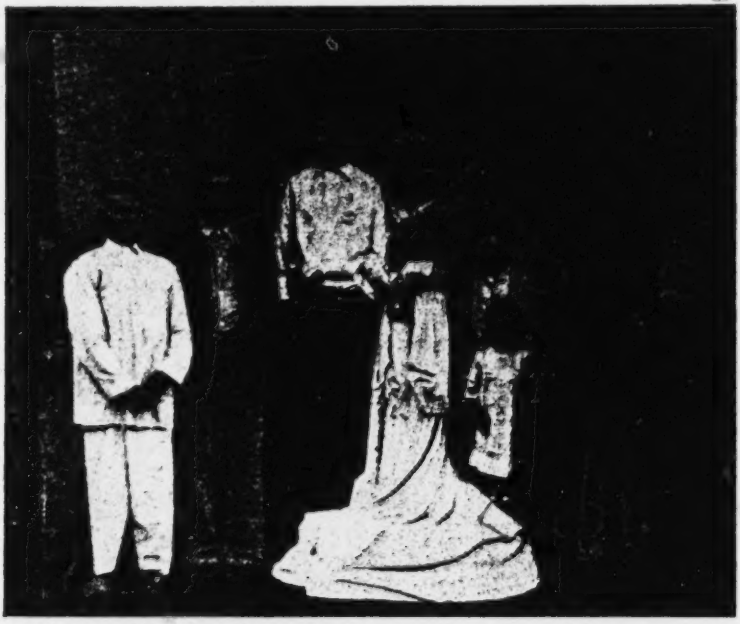


Fig. 62. A wedding party on the church steps.

are carefully put away and guarded throughout life. Many women are buried in their wedding dress, but others cut the dress short and wear it at fiestas.

The marriage vows, the placing of the ring, and the giving of the thirteen coins (*arrastomines*) take place at the church door. Most church weddings are held early Sunday morning. Traditionally, the godfather accompanies the bride to the church door where she is "delivered" to the groom. In some recent weddings the girl no longer sleeps at the godfather's house and instead is accompanied to the church by her own father and meets the groom and godfather at the church door. The ceremony of the wedding follows the traditional Catholic ritual. The ring is generally put on at the church door, and then the couple enter for the Mass.[5]

[5] Some writers have called marriage at the church door a Spanish custom. It is interesting to note that this custom is found in Chaucer in fourteenth-century England; see John M. Manly, *Canterbury Tales by Geoffrey Chaucer* (New York: Henry Holt, 1928), p. 279.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

sions, "when I am dead," or "when I am underground," in conversation. There is no attempt to protect children from the facts of death. Children of all ages attend wakes, view the corpses, participate in funeral processions and at burials. Little emotion is expressed about death or the dead, although close relatives of the recent dead may shed brief tears if the subject is discussed. Grief is restrained but varies somewhat according to the age and status of the deceased.

The death of an old person or an infant causes relatively little disturbance, that of a parent or adult who is still in full vigor, or of a grown son or daughter, much more so. Reactions to the death of a husband or wife depend upon the quality of the marital relationship but, again, is rarely demonstrative. Suicide is uncommon, and in no case has anyone ever killed himself because of the death of a loved one.

At death, Tepoztecans are concerned with the release of the soul from the body and with its journey to heaven. It is said that under certain circumstances it is difficult for a person to give himself up to death, and the agony of dying is prolonged. Witches and some *curanderos* are said to die "very badly," that is, slowly, losing consciousness and fainting without being able to give up their soul, because they need time to repent all the evil things they have done. Prostitutes also suffer a difficult death, "because they supported themselves with their own bodies. These women see terrible visions and figures which threaten to drag them off, and in their agony they scratch at the bedclothes and at their own faces and hands." Often children "cannot die until they receive a benediction from their parents or godparents." Also a father or mother "cannot die if their children cry too much." In such cases the children are taken away, to hasten death. When death comes, the soul leaves the body and may be seen as a figure, resembling the deceased, leaving the house, and Tepoztecans say, ". . . this is his soul which walks without touching the ground and without showing its face although it wears no hat. It is very white, like foam, and disappears when it touches something."

It is believed that when a person is about to die "his eyes go up and become whitish, his nose sharpens, his hands get cold and still, and his body becomes loose." At these signs, the dying person is taken from the bed and placed on a *petate* on the floor in a corner. He is covered with a sheet, his clothing is removed, and he is dressed in clean clothes. After death he is placed on a table and covered with a sheet, so that "those of little spirit" will not be made ill at the sight of the corpse. A newspaper is spread on the *petate*, and a cross of sand and lime is fashioned on the newspaper.[3] Flowers are placed above the cross, and a candle, which burns day and night for nine days, is placed at the head of the *petate*. If the deceased is a man, his sombrero and huaraches are laid next to the candle; if a woman, her *rebozo* is placed there. The clothing of the dead person is washed and ironed and placed at the head of the *petate*. A *rezandero* is hired by the bereaved family to come to the house to pray twice a day, at noon and in the evening, for nine days. The women of the house are required to be present and to kneel in prayer.

[3] A similar custom is reported for Mitla. See Parsons, *Mitla*, p. 141.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

aspects, disorganization, and reorganization. On the whole, the period was characterized by a sharp population decline due to epidemics, forced labor in the mines of Taxco and Cuautla and on neighboring haciendas, and out migration to escape heavy taxes. Some local industries, such as paper making, pulque manufacture, cotton growing, and weaving declined. Many new culture elements were introduced. In material culture, the most important of these included iron, the plow, oxen, cattle, swine, and other domesticated animals; new food plants and new styles in houses, furnishings, and clothing. Most of these new items were taken up slowly and only by the very small portion of the population that could afford to buy them, generally those of the upper socio-economic group, consisting of the Spaniards, the older *principales*, and their descendants. We have seen that, as late as 1943, less than a third of the families owned plows and oxen.

Some of the elements mentioned above were part of culture complexes which transformed certain aspects of the Indian economy. This point needs to be emphasized because of the tendency, among some students, to view the process of diffusion of Spanish culture in terms of discrete traits. We have shown, for example, that the plow and oxen were more than two traits. Rather they formed part and parcel of a new system of plow culture which involved changes in native concepts of land tenure, in work cycles, in time pressures, in the relation of labor to capital, in the yields, and finally in the effects upon the natural resources.

Other related changes which occurred during the colonial period included the spread of private ownership of land, the practice of renting land, working for wages, the use of money, and the adoption of a European system of weights and measures and the European calendar.

While the documentary evidence for the changes in Tepoztecan social organization during the colonial period is very meager, it might be presumed that the old clan organization broke down and was substituted by the Spanish-type family organization. On the other hand, if we were to judge only from Sahagún's description of family life, which supposedly referred to the pre-Hispanic period, then family life was changed relatively little by the Conquest. In regard to other aspects of the social structure, the evidence is clearer. Class stratification continued, except that a few Spanish and mestizo families took over the leading positions in the newly established local government.[22] The Spaniards introduced their municipal form of government, with locally elected officials and a complicated administrative machinery for the hearing of complaints. Early documents indicate that Indians were elected to office, and that the populace lodged complaints against local officials and haciendas because of the treatment accorded them.

[22] Our findings for Tepoztlán corroborates the findings for Mexico as a whole. For example, Diffie writes, "For the great masses of Mexican people, the Conquest effected no considerable change in the aristocratic and despotic nature of their administration. They had not participated in the government before, and they did not participate after Spanish domination. Before, they were ruled by an hereditary Indian aristocracy; after, they were ruled by Spaniards who took the place of their old chieftains, or who utilized their old chieftains as instruments of Spanish power." Diffie, *Latin-American Civilization*, p. 275.

2:Lewis E-5 (1943-1948) 1951 NU37 Tepoztlan NU37

who had need of Spanish in their dealings with the outside. The peasants traded among themselves and with the Náhuatl-speaking people of near-by villages. With the change in the class structure, the equalizing of opportunities, the greater contacts with the outside, and the increase in school attendance after the Revolution, the use of Spanish has increased.

It is on the psychocultural level that we find the greatest stability and continuity with the past. The reader who is familiar with the ethnographic literature of Middle America must be impressed with the many similarities in the general quality of inter-personal relations in Tepoztlán, and those reported from more isolated Indian communities in Guatemala. Among some of the similarities are the great value placed on work, the strong ties to the land, the view of farming as the ideal occupation, the persistence of an almost tribal localism, the stability and strength of the family, the continued belief in *los aires, mal ojo,* El Tepozteco, and herbal remedies.

In reviewing the history of cultural change in Tepoztlán since the Spanish Conquest, it is apparent that there is no single formula which will explain the whole range of phenomena. The period of the Spanish Conquest is an example of forced acculturation in which the direction of cultural change was in large measure determined by the conqueror rather than the conquered. The motives of Cortés, who controlled Tepoztlán and the surrounding villages, were to secure Tepoztecan labor for his mines and haciendas and obtain wealth in the form of taxes. He was not concerned with reorganizing Tepoztecan society and certainly was not interested in raising the standard of living. His policy was to interfere as little as possible with native beliefs and practices, except where they directly threatened his interests. As we have seen, he continued the tax system of Moctezuma; he did not alter the native boundaries; he left the Tepoztecans most of their communal lands, taking only the best portions.

It should be noted that many of the traits, such as religion, the calendar, the new system of weights and measures, were essential to the interests of the conquerors. In some cases, the Indians were specifically prohibited from taking on Spanish traits; witness the restrictions placed upon the owning of horses and firearms during the colonial period. Mounted and armed, Indians were obviously a threat to the conquerors.

Another important factor which determined the diffusion of Spanish traits during the colonial period was the inter-marriage of Spaniards with native women. The fact that there were no Spanish women, to teach their culinary and other domestic arts, perpetuated the native cuisine, utensils, and kitchen equipment. Similarly, practices of child rearing remained essentially native. However, the Indian women probably learned many Spanish folk beliefs from their husbands.

In other words, the Conquest affected the work of women much less directly than that of men. The men were forced to leave the village for long periods to work in the mines and haciendas, where they learned European agricultural methods and

2:Lewis E-5 (1943-1948)1951 NU37 Tepoztlan NU37

524 *La Penuna and Pinocho, or Long Nose:* A player counts the others in the group by saying *penuna, pendos, pentres, pencuatro, pencinco, penseis, pensiete, penocho.* The eighth one drops out, and the counting is renewed, with the eighth one always dropping out. The one player who remains is "it" and is called *"pinocho"* (long nose), and he must chase the others. The first one tagged is then *pinocho.*

A que te Robo un Alma, or Stealing a Soul: The eldest player is first, and all but one of the players line up behind him, holding each other by the waist. The one who steals souls says, "I bet I'll steal a soul from you." The first defender says, "I bet you don't." The former then attempts to pull one of the players out of the line. If he succeeds, he punishes the "soul" by assigning a task such as, "Stay here and guard these ninety cows."

This game is similar to one, Catholic in origin, in which the struggle is between the good angel and the devil. When the devil captured a soul, he sent it to hell.

A la Cebolla, or Onions: All but one of the players seat themselves one behind the other. The remaining one, the buyer, takes a little stick and uses it to examine the head of each "onion" to see whether it is ready to be pulled up. He then attempts to pull out one player, who is held down by the others. If the buyer succeeds, he assigns the "onions" a task as a punishment.

[171] *La Campanita de Oro, or the Little Golden Bell:* Similar to *London Bridge.* Two players join hands to form an arc. The rest of the players get in line and pass under the arc singing:

Little golden bell
Let me pass,
With all my children
Who are behind me.

The last one to pass under is held and asked, "With whom do you wish to go?" The player chooses one and lines up behind her. The line continues to pass under the arc and sing until all the players are behind one or the other who form the arc. There is then a tug of war to see which one is the winner. In other parts of Mexico this game appears as part of the *Sea Serpent.*

La Vibora del Mar, or the Sea Serpent: Similar to the *Little Golden Bell.* The chant sung is:

The serpent, serpent of the sea
Here it can pass by.
Those in front run fast,
Those in back will be left behind;
A Mexican girl selling fruit:
Plums, apricots, muskmelons, and
Watermelons.

The players divide up into two groups, by choosing one of the latter two fruits, and a tug of war determines the winning side.

Qué Flores Somos, or What Flowers Are We: The group divides in half; one group gives the names of flowers to each player. The second group approaches and says, "We have come so that you will sell us a flower." The first group answers, "Yes, tell us which flower to offer." If a flower named belongs to one of the group, that player must run and be chased by one of the other group. If caught, she is assigned a task; if not caught, she returns to her group.

4:Spitzer E-5 (ca. 1956) 1957
NU37 Tepoztlan NU37

the reception of Holy Communion. As a part of the social celebration, special foods are also prepared, and there is general feasting. A humble resident of San Pedro invited us to visit again at fiesta time, explaining that "the fiesta is good, as there is much beer and punch". This social feasting was observed particularly in the barrio of Santa Cruz both preceding and following the Solemn High Mass at noon, which marked the climax of the fiesta. Padre Rojas was the celebrant, assisted by two priests visiting from Cuernavaca, one of whom delivered an eloquent sermon on the meaning of the occasion. The large congregation present responded with deep feeling which was expressed in various ways. The loud ringing of bells both inside and outside the chapel, together with the setting off of fireworks at the Consecration, were among the unusual features of this expression. This is a folk practice which obtains in all of the barrio fiesta celebrations.

There appears to be some confusion among scholars about folk practices among Catholics which relate to medical superstitions. In Tepoztlán we found that there are still several curanderos, or folk doctors, who practice rather extensively, although there is a young physician resident in the village who is a graduate of the University of Mexico's School of Medicine; and a free Public Health Clinic is in daily operation. It is difficult to separate some of the practices of the curanderos from magical or religious meanings. Frazer has suggested that much of the Aztec sacrifice and ceremonial is magical, but not religious.

One of the chief curanderos of Tepoztlán has seven wives, and is quite wealthy. He is a colorful character, having a certain degree of importance and prestige. Many people whose Catholicism ranges from formal to folk, patronize him in preference to going to the local physician. Yet his marital status is not approved by the formal Church, and his Catholic "patients" do not think of him in terms of his private interpretation of marital life, but rather as one who possesses special knowledge which will help them to overcome infirmities. Julian Pitt-Rivers has described a similar situation in an Andalusian village of

4:Spitzer E-5 (ca. 1956) 1957
NU37 Tepoztlan NU37

759 Spain, where a woman cures by saying appropriate prayers.[10]
171 Although she cannot be formally recognized by the priest, she is an accepted cultural entity in Catholic village life, much as is the case in Tepoztlán.

794 It might be supposed that there is a normal reciprocity be-
795 tween priest and laity, between the formal Church and the barrio chapel, between the high tradition and the low tradition. This reciprocity or series of expectations formulates the basis of society in Tepoztlán, where the formal Church organizes Herself pretty much as do formal churches anywhere, regardless of the underlying interactions between formal and folk Catholicism. To be sure, in any society the proscriptions of the Church do not always coincide with the culturally approved patterns.

Under the title of Catholic Action, there are three or four
575 parish organizations. These include one for men, one for
794 women, and one for boys. As parts of the nation-wide Acción
795 Católica, these groups are considered to be somewhat weak, although when they do meet, usually about once a week, the pastor is present, and they discuss "Catholic principles and ways".

796 In addition to daily Mass in the parish Church each morning, Padre Rojas presides at "La Doctrina" each evening. This includes Exposition of the Blessed Sacrament, recitation of the Rosary, reading of the liturgy of Vespers of the day, the singing of hymns, and Benediction. Usually there are more women present than men, but people of all ages were observed in attendance. Some days the group was relatively large; on other days only a few people came. The factor of ritual as well as religious attraction is paramount in such devotions. Indeed
795 there is sometimes a wide gap between ritualistic propitiation
796 of God, and moral practices among the folk. To the sophisticated Catholic, ritual and morality are synthesized; but to the folk there are cleavages which, in Tepoztlán, appear to reflect Indian practices. As Father J. Franklin Ewing, S.J. states, "In many discussions it is necessary to distinguish between what an anth-

[10] Julian Pitt-Rivers, *The People of the Sierra*. New York: Criterion Books, 1954.